

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 1 od 8

Naziv proizvoda **Disbopox 442 GaragenSiegel Komponente B** Datum: 28.03.2011.
Izdanje: 1.

1. IDENTIFIKACIJA TVARI/PRIPRAVKA I PODACI O PRAVNOJ ILI FIZIČKOJ OSOBI

1.1. Identifikacija tvari ili pripravaka

- Naziv proizvoda: **Disbopox 442 GaragenSiegel Komponente B**
- Sinonimi: -
- Broj registracije: -
- Šifra proizvoda: **442**

1.2. Uporaba tvari/pripravaka

- Namjena proizvoda: Učvršćivač (B komponenta) dvokomponentnog epoksidnog premaza na vodenoj bazi, namijenjenog za premazivanje podnih površina u garažnim, skladišnim i podrumskim prostorima.
- Način uporabe: Valjak, žlica, rakla od tvrde gume

1.3. Podaci o pravnoj ili fizičkoj osobi

Proizvođač/ uvoznik/ distributer CAPAROL GmbH **CAPAROL d.o.o.**

| | | |
|---------|--|--|
| Adresa: | Roßdorfer Straße 50 64372 Ober-Ramstadt | Obrtnička 15 10431 Sv. Nedelja-Zagreb |
| Tel. | 0049 / 6154/ 71-322 | 00-385-(0)1 3373 731 |
| Faks. | 0049 / 6154/ 71-560 | 00-385-(0)1 3373 733 |

Odgovorna osoba za STL: mr. sc. Goran Marinić, dipl.ing. e-mail: caparol@inet.hr

1.4. Telefon za izvanredna stanja

- Broj telefona službe za izvanredna stanja: **112**
- Broj telefona za medicinske informacije: **00-385-1-23-48-342**

2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI

- Najvažnije opasnosti i učinci proizvoda:

na ljudsko zdravlje: Nadražuje oči i kožu. U dodiru s kožom može izazvati preosjetljivost na okoliš: Otrovno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi.
fizikalno-kemijski učinci: Nema podataka.

- Posebne opasnosti: Nema.

- Glavni simptomi učinaka:

Udisanje: Može se pojaviti iritacija gornjih dišnih puteva, mučnina, glavobolja, vrtoglavica, pospanost, povraćanje, suho grlo, kašalj, poteškoće s disanjem

Koža: Crvenilo, žarenje, kasnije bol

Oči: Crvenilo, pečenje, suženje, zamagljenje ili slabljenje vida

Gutanje: Može se pojaviti mučnina, povraćanje, proljev i bolovi u trbuhu

- Pregled izvanrednih stanja: Nema.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 2 od 8

| | | | |
|-----------------|--|----------|-------------|
| Naziv proizvoda | Disbopox 442 GaragenSiegel Komponente B | Datum: | 28.03.2011. |
| | | Izdanje: | 1. |

3. SASTAV/PODACI O SASTOJJCIMA

- Tvar: **Preparat X**

- Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:

| Naziv tvari | % | EINECS/ CAS broj | Znakovi opasnosti | Oznake upozorenja | Broj registracije |
|--|---------|-------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| produkt reakcije: bisfenol-A- (epiklorhidrina) i epoksi smole (broj srednje molekulske mase ≤ 700) | >50-75 | 500-033-5 25068-38-6 | Xi, N | R 36/38-43-51/53 | |
| bisfenol F-(epiklorhidrin) | >25-50 | 9003-36-5 | Xi, N | R 36/38-43-51/53 | |
| neodekankiseli-glicidilester | >2,5-10 | 247-979-2 26761-45-5 | Xi, N | R 38-43-51/53 | |
| 1-metoksi-2-propanol | >1-5 | 203-539-1 107-98-2 | - | R 10-67 | |

4. MJERE PRVE POMOĆI

- Mjere za pružanje prve pomoći:

- nakon udisanja: Osobu izvesti na svjež zrak. U slučaju prestanka disanja pružiti umjetno disanje. Ako se simptomi ne povuku potražiti liječničku pomoć.
- nakon dodira s kožom: Skinuti kontaminiranu odjeću i obuću. Zahvaćeno područje ispirati vodom otprilike 10-15 minuta, a ako se simptomi zadrže potražiti liječničku pomoć
- nakon dodira s očima: Kod dodira s očima, provjeriti nosi li unesrećeni leće i ukloniti ih. Čistim prstima razmaknuti kapke i laganim mlazom vode ispirati svako oko naizmjenično u trajanju od najmanje 15 minuta, te ako su simptomi i dalje prisutni potražiti pomoć okuliste.
- nakon gutanja: Ne izazivati povraćanje. Isprati usta vodom, te ako se simptomi pojave i zadrže potražiti liječničku pomoć

Napomena za osobu koja pruža prvu pomoć/liječnika: Pokazati oznaku sa ambalaže ili STL.

Posebna sredstva za pružanje prve pomoći -

5. MJERE ZA SUZBIJANJE POŽARA

- Sredstva za gašenje požara:

- Prikladna: Pjena, CO₂, prah, vodena magla
Ne smiju se upotrebljavati: Vodeni mlaz

- Protupožarne mjere za posebne opasnosti: Nema

- Posebne metode za gašenje požara: Proizvod nije zapaljiv. Metode za gašenje požara prilagoditi ostalim kemikalijama u skladištu.

- Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca: Vatrootporno odijelo i kod požara u zatvorenom prostoru samostalni uređaj za disanje s otvorenim krugom.

- Posebne opasnosti izloženosti: Nema

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 3 od 8

Naziv proizvoda **Disbopox 442 GaragenSiegel Komponente B** Datum: 28.03.2011.
Izdanje: 1.

6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA

- **Osobne mjere opreza:** Spriječiti kontakt s kožom i očima. Izbjegavati udisanje. Uporabiti zaštitnu opremu navedenu u točki 8.
- **Mjere zaštite okoliša:** Spriječiti istjecanje i izlijevanje u vodotokove i drenažne sustave postavljanjem pješčanih (mogu se koristiti i slični materijali) brana i pregrada. U slučaju većih istjecanja obavijestiti DUZS na broj 112.
- **Metode čišćenja i skupljanja:** Kod izlijevanja posuti proliveni materijal inertnim sredstvom za upijanje: zemljom, pijeskom, piljevinom ili mineralnim sredstvom za upijanje i kao takvog odložiti u spremnike za opasan otpad koji se mogu čvrsto zatvoriti. Nakon prikupljanja kemikalije, mjesto onečišćenja oprati vodom i deterdžentom koje također treba prikupiti u spremnike za opasan otpad. Otpad predati na zbrinjavanje pravnim osobama ovlaštenim od ministarstva nadležnog za zaštitu okoliša.
- **Dodatna upozorenja:** Nema.

7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE

7.1. Rukovanje:

- mjere opreza Spriječiti dodir s kožom i očima.
napuci za sigurno rukovanje Ne pušiti, piti ni jesti u prostorijama u kojima se rukuje s proizvodom. Koristiti sredstva osobne zaštite navedena u točki 8.

7.2. Skladištenje: tehničke mjere i uvjeti skladištenja:

- Prikladni: Skladištiti u hladnom, dobro ventiliranom prostoru, dalje od nekompatibilnih materijala.
Neprikladni: Blizina oksidirajućih tvari i jakih kiselina.
- **Ambalažni materijali:**
Prikladni: Originalna ambalaža proizvođača;
Neprikladni: Nije dopuštena bilo kakva druga ambalaža ili spremnik.

7.3. Posebna uporaba: -

8. NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU/OSOBNA ZAŠTITA

8.1. Granične vrijednosti izlaganja

| Naziv opasne tvari | GVI / ppm Granične vrijednosti izloženosti | Biološke granične vrijednosti | Karc. kat. | Muta. kat. | Repr. kat. | Naznake; Označavnje tvari |
|----------------------|--|-------------------------------|------------|------------|------------|---------------------------|
| 1-metoksi-2-propanol | 100 (375 mg/m ³) KGVI: 150 (568 mg/m ³) | | | | | |

- Postupci praćenja:

8.2. Nadzor izloženosti

- Sažetak mjera upravljanja rizikom:

| | | | |
|-----------------|--|----------|-------------|
| Naziv proizvoda | Disbopox 442 GaragenSiegel Komponente B | Datum: | 28.03.2011. |
| | | Izdanje: | 1. |

8.2.1. Nadzor izloženosti na radnom mjestu

- Opis radnog postupka i tehnološkog nadzora:

Opće zaštitne mjere: Dobra ventilacija radnih prostorija. Osigurati da se stanica za ispiranje očiju i sigurnosni tuševi nalaza u blizini radnog mjesta.

Mjere osobne zaštite

zaštita organa za disanje: U slučaju nedovoljne ventilacije koristiti zaštitnu polumasku ili masku sa smeđim filtrom tipa «A» i filterom tipa «P».

zaštita ruku: Nositi zaštitne rukavice od gume, PVC ili sličnog materijala

zaštita očiju: Koristiti zaštitne naočale za zaštitu od prskanja.

zaštitu kože: Pamučno radno odijelo i zatvorena obuća.

- **Posebne higijenske mjere:** U radnom prostoru zabranjeno je jesti, piti i pušiti. Oprati ruke, podlaktice i lice nakon svakog prekida rada te prije jela, pušenja, korištenja zahoda i na kraju dana.

8.2.2. Nadzor nad zaštitom okoliša

- Sažetak mjera upravljanja rizikom:

9. FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA

9.1. Opće informacije

- Agregatno stanje: tekućina
- Boja: žućkasta
- Miris: karakterističan

9.2. Podaci važni za zdravlje, sigurnost i okoliš

- pH vrijednost (navesti i konc. i temp): Nema podataka
- Vrelište/područje vrenja: °C oko 60
- Plamište: °C Nema podataka
- Zapaljivost (kruta tvar, plin) °C Proizvod nije samozapaljiv
- Granice eksplozivnosti: vol. % 2,3-20
- Oksidirajuća svojstva: Nema podataka
- Tlak pare: hPa 13
- Relativna gustoća: kg/m³ 1100
- Topljivost (uz naznaku otapala): g/L Nema podataka
- Topljivost u vodi: g/L Ne, odnosno slabo topivo
- Koeficijent raspodjele-oktanol/voda logPow Nema podataka
- Viskoznost: mPas 1700
- Gustoća pare: kg/m³ Nema podataka
- Sadržaj hlapivog: Nema podataka

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 5 od 8

Naziv proizvoda **Disbopox 442 GaragenSiegel Komponente B** Datum: 28.03.2011.
Izdanje: 1.

9.3. Ostale informacije

| | | |
|---|-----|---------------|
| - Miješanje s drugim tvarima: | | Nema podataka |
| - Topljivost u mastima (navesti g/L otapalo): | | Nema podataka |
| - Provodljivost: | S/m | Nema podataka |
| - Talište/područje taljenja: | °C | Nema podataka |
| - Skupina plinova: | | Nema podataka |
| - Temperatura samozapaljenja: | °C | Nema podataka |
| - Temperatura raspada: | °C | Nema podataka |
| - Ostalo: | | Nema podataka |

10. STABILNOST I REAKTIVNOST

| | |
|--|-------------------------------------|
| 10.1. Uvjeti koje treba izbjegavati: | Izlaganje visokim temperaturama. |
| 10.2. Materijali koje treba izbjegavati: | Jake kiseline, lužine i amine |
| 10.3. Opasni proizvodi raspada: | Oksidi ugljika, oksidi dušika, dim. |
| - Posebne opasnosti: | Nema |

11. PODACI O TOKSIČNOSTI

- Akutni unos

| | |
|----------------------------------|---------------|
| na usta (LD ₅₀): | Nema podataka |
| preko pluća (LC ₅₀): | Nema podataka |
| kožom (LD ₅₀): | Nema podataka |

- Kronični unos

| | |
|----------------------------------|---------------|
| na usta (LD ₅₀): | Nema podataka |
| preko pluća (LC ₅₀): | Nema podataka |
| kožom (LD ₅₀): | Nema podataka |

- Nadraživanje/nagrivanje

| | |
|----------------|---------------|
| kože: | Da |
| očiju: | Da |
| dišnih putova: | Nema podataka |

- Preosjetljivost

| | |
|----------------|---------------|
| kože: | Da |
| dišnih putova: | Nema podataka |

- Drugi klasični učinci: (npr. besvjesno stanje, posebno otrovni metaboliti, itd.):

-Neprolazni učinci akutnog ili kroničnog izlaganja:

- Posebni učinci

| | |
|-------------|----------------|
| mutagenost: | Nema podataka. |
|-------------|----------------|

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 6 od 8

Naziv proizvoda **Disbopox 442 GaragenSiegel Komponente B** Datum: 28.03.2011.
Izdanje: 1.

| | |
|------------------------------------|----------------|
| karcinogenost:: | Nema podataka. |
| smanjenje plodnosti: | Nema podataka. |
| štetno djelovanje na plod: | Nema podataka. |
| štetno djelovanje na potomstvo: | Nema podataka. |
| drugo (npr. endokrini disruptori): | Nema podataka. |
| - Toksikokinetske značajke: | Nema podataka. |
| - Zabrane i ograničenja: | - |
| - Drugo: | - |

12. EKOLOŠKI PODACI

12.1. Ekotoksičnost

- za organizme u vodi: Otrovno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi
- za organizme u tlu: Nema podataka.
- za biljke i kopnene životinje: Nema podataka.

12.2. Pokretljivost

Metoda:

- poznata ili predviđena raspodjela po segmentima okoliša: Tekućina slabo topiva u vodi.
- površinska napetost: Nema podataka.
- apsorpcija/desorpcija: Nema podataka.
- druga fizikalno-kemijska svojstva (vidi odjeljak 9): Nema podataka.

12.3. Postojanost/razgradljivost

- biorazgradnja: Nema podataka.
- drugi procesi razgradnje: Nema podataka.
- razgradnja u otpadnim vodama: Nema podataka.

12.4. Bioakumulacijski potencijal

- faktor biokoncentracije (BCF): Nema podataka.

12.5. Rezultati ocjene svojstava PBT:

- podaci iz izvješća o kemijskoj sigurnosti: -
- **Ostali podaci:** Nema

13. ZBRINJAVANJE

- Način postupanja s otpadom:

Ostaci od proizvoda: Predati pravnoj osobi ovlaštenoj za sakupljanje opasnog otpada
Šifra otpada:
08 01 11

Onečišćena ambalaža: Sukladno važećim zakonskim odredbama.

- **Važeći propisi:** Zakon otpadu, Pravilnik o vrstama otpada, Pravilnik o postupanju s ambalažnim otpadom, Uredba za postupanje s opasnim otpadom

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 7 od 8

Naziv proizvoda **Disbopox 442 GaragenSiegel Komponente B** Datum: 28.03.2011.
Izdanje: 1.

14. PODACI O PRIJEVOZU

- Klasifikacijske oznake za prijevoz:

Naziv opasne kemikalije prema međunarodnim ugovorima o prijevozu opasnih tvari:

Boja

kopneni prijevoz (cestovni/željeznički ADR, RID):

UN broj: 1263 klasa: 3 skupina pakiranja: III

vodeni putovi u zemlji (ADNR):

UN broj: 1263 klasa: 3 skupina pakiranja: III

pomorski prijevoz (IMDG):

UN broj: 1263 klasa: 3 skupina pakiranja: III

zračni prijevoz (ICAO/IATA):

UN broj: 1263 klasa: 3 skupina pakiranja: III

- Dodatni propisi:

Zakon o prijevozu opasnih tvari

- Posebne mjere opreza i uvjeti prijevoza: Nema.

15. PODACI O PROPISIMA

- Primjenjivi propisi: Zakon o kemikalijama, Pravilnik o razvrstavanju, označavanju, obilježavanju i pakiranju opasnih kemikalija, Pravilnik o graničnim vrijednostima izloženosti opasnim tvarima pri radu GVI i o biološkim graničnim vrijednostima BGV

- Provedeno ocjenjivanje kemijske sigurnosti

DA NE

- Podaci o opasnosti i mjerama sigurnosti (prema naljepnici)

Znakovi opasnosti:



Oznake upozorenja: R 36/38 Nadražuje oči i kožu

R 43 U dodiru s kožom može izazvati preosjetljivost

R 51/53 Otroavno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi

Oznake obavijesti

S 23 Ne udisati pare/aerosol

S 24 Spriječiti dodir s kožom

S 26 Ako dođe u dodir s očima odmah isprati s puno vode i zatražiti savjet liječnika

S 28 Nakon dodira s kožom odmah isprati s dovoljno vode i sapuna

S 29 Ne izljevati u kanalizaciju

S 37/39 Nositi zaštitne rukavice i zaštitna sredstva za oči/lice

S 38 U slučaju nedovoljnog prozračivanja nositi odgovarajuća zaštitna sredstva za dišni sustav

| | | | |
|-----------------|--|----------|-------------|
| Naziv proizvoda | Disbopox 442 GaragenSiegel Komponente B | Datum: | 28.03.2011. |
| | | Izdanje: | 1. |

16. OSTALI PODACI

- **Značenje oznaka upozorenja (R):**
- R 10 Zapaljivo
 - R 36/38 Nadražuje oči i kožu
 - R 38 Nadražuje kožu
 - R 43 U dodiru s kožom može izazvati preosjetljivost
 - R 51/53 Otroavno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi

- **Promjene u odnosu na prethodno izdanje:** -

- **Ostali podaci:**

Izvor podataka sigurnosno – tehničkog lista: Sigurnosno – tehnički list (njemački), Sicherheitsdatenblatt, Caparol Farben Lacke Bautenschutz GmbH & Co Vertriebs KG, Roßdörfer Straße 50, 64372 Ober-Ramstadt, Njemačka, revizija od 10.2.2011.

Podaci u ovom Sigurnosno-tehničkom listu odgovaraju našim trenutnim saznanjima i udovoljavaju nacionalnom, kao i zakonodavstvu EU. Međutim, uvjeti rada korisnika nisu nam poznati i nisu pod našim nadzorom. Proizvod se bez pismene dozvole ne smije koristiti u druge svrhe osim u one navedene u stavku 1. Korisnik je odgovoran za pridržavanje svih potrebnih zakonskih odredbi. Podaci u ovom Sigurnosno-tehničkom listu opisuju potrebne zahtjeve za zaštitu i sigurnost pri radu s našim proizvodom i ne služe kao podaci o svojstvima.